

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Логанска 33/1
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	Шмерман Мајдана Романова Румунка
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	8 окт. 1919
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Шемшвар
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	- " -
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	мојесва
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime	Емил-Берга
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Шемшвар

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
21 VII 38	Леганова	33/1	Амкер	21 VII 38	Штеинберг
25 X 38	Леганова	33	Родер Макс	18 XI 38	Штеинберг
14 II 40	Леганова	33	Родер Макс		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД